



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание экспертов по Правилам,  
прилагаемым к Европейскому соглашению  
о международной перевозке опасных грузов  
по внутренним водным путям (ВОПОГ)  
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Тридцать вторая сессия**

Женева, 22–26 января 2018 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,  
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Конструкционные материалы****Передано совместно Европейским союзом речного судоходства  
(ЕСРС), Европейским союзом речного и прибрежного  
транспорта (ЕСРПТ) и Европейской организацией  
судоводителей (ЕОС)\* \*\*****Введение**

1. Начиная со своей двадцать седьмой сессии Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ неоднократно рассматривал просьбу профессиональных организаций обновить положения, касающиеся использования разрешенных конструкционных материалов, и представить их в более ясном формате. В документе ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2017/40 содержатся выдержки из отчетов о ходе дискуссий.
2. Комитет по вопросам безопасности утвердил представление существующего текста пунктов 9.3.x.0.3 a)–c) в виде таблицы. Текст нынешнего подпункта d) пунктов 9.3.x.0.3 не будут включен в таблицу (см. пункт 8 настоящего предложения).
3. В ходе прошлых обсуждений Комитет по вопросам безопасности также рассмотрел вопрос о том, должны ли быть включены в таблицу также подвиж-

---

\* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/19.

\*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2017–2018 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.3)).



ные части оборудования. Этот вопрос получил позитивный отклик на тридцать первой сессии Комитета по вопросам безопасности ЕЭК ООН. Авторам было предложено представить свою просьбу с учетом данного отклика.

4. В этой связи в доклад о работе тридцать первой сессии было включено следующее замечание:

«45. Комитет по вопросам безопасности решил, что в таблицах, предлагаемых в пунктах 9.3.x.0.3 для разрешенных конструкционных материалов, **должна иметься строка для всех типов подвижных частей оборудования**. ЕСРС, ЕОС и ЕСРПТ следует подготовить новое предложение, основанное на этом принципе. Предложение включить новый подраздел 7.1.2.3 было снято с рассмотрения, а предложение включить новый подраздел 7.2.2.3 не было принято.».

### Предложения

5. Пункт 9.3.x.0.2 в настоящее время гласит следующее:

«В пределах грузового пространства запрещается использование дерева, алюминиевых сплавов или пластмасс, за исключением тех случаев, когда это прямо разрешается в пункте 9.3.x.0.3 ниже или в свидетельстве о допущении.».

6. Предлагается изменить пункт 9.3.x.0.2 следующим образом:

«В пределах грузового пространства запрещается использование дерева, алюминиевых сплавов, ~~или~~ пластмасс **или резины**, за исключением тех случаев, когда это прямо разрешается в пункте 9.3.x.0.3 ниже или в свидетельстве о допущении.».

7. К настоящей просьбе прилагается таблица, которая основана на РЕАЛЬНОЙ ситуации, а не на положениях пунктов 9.3.x.0.3 ВОПОГ 2017 года и которая вновь содержит требования, касающиеся стационарного и подвижного оборудования. Предложения о поправках, сформулированные профессиональными организациями в ходе двадцать восьмой сессии, выделены красным цветом.

8. Кроме того, в таблицу включены (выделены светло-синим цветом) все другие предложения для обсуждения, представленные после двадцать восьмой сессии.

9. Авторы просьбы не последовали рекомендации Комитета по вопросам безопасности включить одну строку с требованиями в отношении подвижных частей оборудования, поскольку требования, предъявляемые к различным подвижным частям оборудования, являются слишком разными, чтобы рассматривать их в одной строке.

10. Предлагается сформулировать пункт 9.3.x.0.3 следующим образом:

«Использование дерева, алюминиевых сплавов, пластмасс или резины в пределах грузового пространства разрешается в соответствии с нижеследующей таблицей.

(Таблица)

11. Все материалы, используемые в постоянно закрепленных предметах в жилых помещениях или рулевой рубке, за исключением мебели, должны быть трудновоспламеняющимися. В случае возникновения пожара они не должны выделять дым или токсичные газы в опасных количествах.».

12. Пункт 9.3.x.0.5 в настоящее время гласит следующее:

«Судовые шлюпки разрешается изготавливать из пластмасс только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся.».

13. Предлагается изменить пункт 9.3.x.0.5 следующим образом:

«Судовые шлюпки, находящиеся в пределах грузового пространства, разрешается изготавливать из пластмасс только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся. Запрещается использование дерева, алюминиевых сплавов, пластмасс или резины, за исключением тех случаев, когда это прямо разрешается в пункте 9.3.x.0.3 ниже или в свидетельстве о допущении.

Настилы (сходные трапы), находящиеся в пределах грузового пространства, разрешается изготавливать из алюминиевых сплавов или пластмасс только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся и неэлектропроводящим.»

#### **Обоснование**

14. В случаях, представленных ЕСПС и ЕОС, использование современных материалов не ведет к росту риска с точки зрения безопасности. Редакционный пересмотр предписаний значительно уменьшает потребность в правилах для конкретных случаев. Требования становятся все более транспарентными для всех заинтересованных сторон.

<b>Предложение по пунктам 9.3.1.0.3, 9.3.2.0.3 и 9.3.3.0.3 – (просьба ЕСПС/ЕОС/ЕСРПТ)</b>				
<b>Использование дерева, алюминиевых сплавов, пластмасс и резины в пределах грузового пространства разрешается только для («X» означает, что использование разрешено)</b>				
	Дерево	Алюминиевые сплавы	Пластмассы	Резина
Сходные трапы	X	X	X	
Наружные трапы и настилы (сходные трапы) *)		X	X	
Оборудование для очистки, например метлы и т.д.	X		X	
Подвижные предметы оборудования, например огнетушители, портативные индикаторы газов, спасательные лебедки и т.д.	<del>X удалено</del>	X	X	
Кранцы	X		X	X
Швартовые тросы, постоянные тросовые кранцы	-		X	<del>X удалено</del>
Приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования	X	<del>X удалено</del>	X	
Мачты и аналогичное рангоутное дерево	X	X	X	
Части машин	<del>X удалено</del>	X	X	
Защитные кожухи двигателей и насосов	-	-	X	
Части электрооборудования	<del>X удалено</del>	X	X	
Части установки для погрузки и разгрузки, например герметизирующие прокладки и т.д.	<del>X удалено</del>	X	X	X
<del>Крышки ящиков, расположенных на палубе</del>	<del>X удалено</del>	<del>X удалено</del>	<del>X удалено</del>	-
Ящики, шкафы или другие емкости, расположенные на палубе и предназначенные для хранения оборудования для сбора разлитых продуктов и для хранения чистящих средств, огнетушителей, пожарных рукавов, отходов и т.д.	-	X	X	-
Опоры и стопоры любого рода	X		X	
Вентиляторы, включая шланги в сборе для вентиляции		X	X	
Части водораспылительной системы, душа и умывальника		X	X	
Изоляция грузовых танков, погрузочно-разгрузочных трубопроводов, газоотводных трубопроводов и отопительных трубопроводов			X	X
Покрытие грузовых танков и погрузочно-разгрузочных трубопроводов		X	X	<del>X удалено</del>
Любого рода прокладки (например, для крышек куполов или люков)			X	X
Кабели для электрооборудования			X	X
Погрузочно-разгрузочные шланги в сборе			X	X

<b>Предложение по пунктам 9.3.1.0.3, 9.3.2.0.3 и 9.3.3.0.3 – (просьба ЕСРС/ЕОС/ЕСРПТ)</b>				
Использование дерева, алюминиевых сплавов, пластмасс и резины в пределах грузового пространства разрешается только для («X» означает, что использование разрешено)				
Мат под погрузочно-разгрузочными трубопроводами			X	X
Пожарные рукава, шланги для мойки палубы, оборудование для сбора разлитых продуктов и т.д.			X	X
Приборы для взятия проб и баллоны для взятия проб			X	
Воспроизведенные фотооптическим методом копии всего свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7, а также судового свидетельства, мерительного свидетельства и свидетельства о принадлежности к судодоходству по Рейну		X	X	
*) Учитывать пункт 9.3.1.0.5, 9.3.2.0.5 или 9.3.3.0.5 соответственно				
Разрешается использовать мерные стержни из алюминия при условии, что во избежание искрообразования их нижняя часть изготовлена из латуни или защищена каким-либо другим способом.				